

GMINA ŚWIERZNO  
72-405 Świerzno 13  
woj. zachodniopomorskie  
tel.091/3832723, 3832793  
NIP 9860157007, REGON 811685533

Świerzno, dnia 13.09.2011r.

Znak: ZP.340.05.2011

**Dot.: przetarg „ Remont i modernizacja oczyszczalni ścieków w miejscowościach Stuchowo i Margowo”.**

W odpowiedzi na zapytania informuję:

**1. Oczyszczalnia Stuchowo:**

- Ad. 1 W załączeniu kserokopia z badań ścieków surowych i oczyszczonych,
- Ad.2 W załączeniu kserokopia pozwolenia wodno – prawnego .
- Ad.3 Remont ma na celu zwiększenie przyjęcia ilości ścieków do około 200 m3/d. z wykorzystaniem istniejących urządzeń ( bez rozbudowy), oraz zmniejszenie zużycia energii elektrycznej

**2. Zbiornik Imhoffa w Margowie:**

- Ad. 1 Zgodnie z posiadaną wiedzą zbiorniki Imhoffa istnieją i nadają się do modernizacji.
- Ad. 2 Nie wyrażamy zgody na wprowadzenie możliwości składania ofert częściowych i przedłużenia terminu wykonania prac.

  
WDJT  
Krzysztof Atras



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2011-07-08

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/P/10107/07/2011**

<b>Zleceniodawca</b>		<b>Identyfikator: 3906</b>		
Zakład Komunalny w Świerznie ul. Świerzno 22 72-405 Świerzno				
<b>Podstawa realizacji</b>				
Zlecenie z dnia: 2011-01-13 nr 2/ZK/2011, numer systemowy: 11001132				
<b>Opis próbek</b>				
<b>Numer laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>			<b>Rodzaj próbki</b>
016320/05/2011	Oczyszczalnia ścieków Stuchowo Wylot ścieków z oczyszczalni - próbka średnia dobową			Ściek oczyszczony
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>				
<b>Numer laboratoryjny próbki</b>	<b>Data rozpoczęcia pobierania próbki</b>	<b>Data zakończenia pobierania próbki</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
016320/05/2011	2011-06-28	2011-06-29	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 A
<b>Data rejestracji próbek w laboratorium</b>				
2011-07-01				
<b>Data rozpoczęcia badań</b>				
2011-07-01				
<b>Data zakończenia badań</b>				
2011-07-06				
<b>Uwagi</b>				
Temperatura pomiaru (PEW) 22,3 °C				

**Sporządził:**

mgr Katarzyna Chudyk - Kierownik Zespołu Menadżerów Projektu

**Autoryzował:**mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Klasycznych  
mgr inż. Katarzyna Szota - Laborant - Specjalista

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.  
ul. Gronowa 22/203, 61-680 Poznań  
tel/fax (61) 820 40 31  
NIP 638-16-69-512, REGON 240157537  
-48-

EKO-PROJEKT SP. Z O.O. NALEŻY OBECNIE DO MIĘDZYNARODOWEJ GRUPY SGS, ŚWIATOWEGO LIDERA W DZIEDZINIE INSPEKCJI, WERYFIKACJI, BADAŃ I CERTYFIKACJI. ŚWIADCZONE PRZEZ NAS KOMPLEKSOWE USŁUGI SĄ INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ BRANŻY OCHRONY ŚRODOWISKA SGS.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.

**Obsługa Klienta:**

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072 e pszczyna@sgs.com  
Poznań 61-680, Gronowa 22/203 t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031 e poznan@sgs.com  
Wrocław 54-413, Klecińska 125 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562 e wroclaw@sgs.com  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 t +48 17 241 1391 e lezajsk@sgs.com

**Laboratoria:**

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Laszkowie 4  
Działowo 13-200, Hallera 35 www.eko-projekt.com.pl  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 www.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/P/10107/07/2011**

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona *
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki Wylot ścieków z oczyszczalni - próbka średnia dobowa <b>016320/05/2011</b>	
Ołów (Pb)	mg/l	< 0,005	-
Kadm (Cd)	mg/l	< 0,0025	-
Miedź (Cu)	mg/l	0,013	±0,003
Chrom ogólny (Cr)	mg/l	0,0042	±0,0008
Rtęć (Hg)	mg/l	< 0,0005	-
Arsen (As)	mg/l	< 0,020	-
Cynk (Zn)	mg/l	0,49	±0,10
Nikiel (Ni)	mg/l	0,005	±0,001
Srebro (Ag)	mg/l	< 0,005	-
Wanad (V)	mg/l	< 0,005	-
Zawiesina ogólna	mg/l	< 2,00	-
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	77	±15
BZT <sub>5</sub>	mg/l	15,4	±3,1
Indeks fenolowy (fenole lotne)	mg/l	0,003	±0,001

\* Niepewność metody określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.  
ul. Gronowa 22/203, 61-680 Poznań  
tel/fax (61) 820 40 31  
NIP 638-16-69-512, REGON 240157537  
-48-

A - metodyki akredytowane      NA - metodyki nieakredytowane

Miejsce wykonania analiz: 0 - teren; 1 - Pszczyna; 2 - Piła; 3 - Działdowo; 4 - Leżajsk; P - badania wykonane przez podwykonawcę

• Raport z badań może być wykorzystany i kopiowany w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody laboratorium.

• Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w tym raporcie odnoszą się tylko do badanych próbek.

EKO-PROJEKT SP. Z O.O. NALEŻY OBECNIE DO MIĘDZYNARODOWEJ GRUPY SGS, ŚWIATOWEGO LIDERA W DZIEDZINIE INSPEKCJI, WERYFIKACJI, BADAŃ I CERTYFIKACJI. ŚWIADCZONE PRZEZ NAS KOMPLEKSOWE USŁUGI SĄ INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ BRANŻY OCHRONY ŚRODOWISKA SGS.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.

Obsługa Klienta:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072 e pszczyna@sgs.com  
Poznań 61-680, Gronowa 22/203 t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031 e poznan@sgs.com  
Wrocław 54-413, Klecińska 125 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562 e wroclaw@sgs.com  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 t +48 17 241 1391 e lezajsk@sgs.com

Laboratoria:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
Działdowo 13-200, Hałtera 35 www.eko-projekt.com.pl  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 www.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/P/10107/07/2011**

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Opis metody badawczej
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Kadm (Cd)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Chrom ogólny (Cr)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Rtęć (Hg)	mg/l	KJI-5.4-35	Atomowa spektrometria absorpcyjna
Arsen (As)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Srebro (Ag)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Wanad (V)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007	Metoda gravimetryczna (wagowa)
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	PN-ISO 15705:2005	Metoda specyficzna
BZT <sub>5</sub>	mg/l	PN-EN 1899-1:2002; PN-EN 25814:1999	Metoda specyficzna
Indeks fenolowy (fenole lotne)	mg/l	PN-EN ISO 14402:2004	Analiza przepływowa (CFA) z detekcją spektrometryczną

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	KJI-5.4-174 - Procedura badawcza wersja 04 z dnia 07.03.2011
KJI-5.4-35	KJI-5.4-35 - Procedura badawcza wersja 03 z dnia 20.04.2010

**SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.**  
 ul. Gronowa 22/203, 61-680 Poznań  
 tel/fax (61) 820 40 31  
 NIP 638-16-69-512, REGON 240157537  
 -48-

A - metodyki akredytowane

NA - metodyki nieakredytowane

Miejsce wykonania analiz: 0 - teren; 1 - Pszczyna; 2 - Piła; 3 - Działdowo; 4 - Leżajsk; P - badania wykonane przez podwykonawcę

- Raport z badań może być wykorzystany i kopiowany w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody laboratorium.
- Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w tym raporcie odnoszą się tylko do badanych próbek.

EKO-PROJEKT SP. Z O.O. NALEŻY OBECNIE DO MIĘDZYNARODOWEJ GRUPY SGS, ŚWIATOWEGO LIDERA W DZIEDZINIE INSPEKCJI, WERYFIKACJI, BADAŃ I CERTYFIKACJI. ŚWIADCZONE PRZEZ NAS KOMPLEKSOWE USŁUGI SĄ INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ BRANŻY OCHRONY ŚRODOWISKA SGS.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.

Obsługa Klienta:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072 e pszczyna@sgs.com  
 Poznań 61-680, Gronowa 22/203 t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031 e poznan@sgs.com  
 Wrocław 54-413, Klecińska 125 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562 e wroclaw@sgs.com  
 Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 t +48 17 241 1391 e lezajsk@sgs.com

Laboratoria:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
 Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
 Działdowo 13-200, Hallera 35 www.eko-projekt.com.pl  
 Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 www.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2011-07-08

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/P/10108/07/2011**

<b>Zleceniodawca</b>		<b>Identyfikator: 3906</b>		
Zakład Komunalny w Świerznie ul. Świerzno 22 72-405 Świerzno				
<b>Podstawa realizacji</b>				
Zlecenie z dnia: 2011-01-13 nr 2/ZK/2011, numer systemowy: 11001132				
<b>Opis próbek</b>				
<b>Numer laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>			<b>Rodzaj próbki</b>
016321/05/2011	Oczyszczalnia ścieków Stuchowo Wlot ścieków na oczyszczalnię - próbka średnia dobowa			Ściek surowy
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>				
<b>Numer laboratoryjny próbki</b>	<b>Data rozpoczęcia pobierania próbki</b>	<b>Data zakończenia pobierania próbki</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
016321/05/2011	2011-06-28	2011-06-29	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 A
<b>Data rejestracji próbek w laboratorium</b>				
2011-07-01				
<b>Data rozpoczęcia badań</b>				
2011-07-01				
<b>Data zakończenia badań</b>				
2011-07-06				
<b>Uwagi</b>				
-				

**Sporządził:**

mgr Katarzyna Chudyk - Kierownik Zespołu Menadżerów Projektu

**Autoryzował:**

mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Klasycznych

**SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.**  
ul. Gronowa 22/203, 61-680 Poznań  
tel/fax (61) 820 40 31  
NIP 638-16-69-512, REGON 240157537  
-48-

EKO-PROJEKT SP. Z O.O. NALEŻY OBECNIE DO MIĘDZYNARODOWEJ GRUPY SGS, ŚWIATOWEGO LIDERA W DZIEDZINIE INSPEKCJI, WERYFIKACJI, BADAŃ I CERTYFIKACJI. ŚWIADCZONE PRZEZ NAS KOMPLEKSOWE USŁUGI SĄ INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ BRANŻY OCHRONY ŚRODOWISKA SGS.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.

**Obsługa Klienta:**

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072 e pszczyna@sgs.com  
Poznań 61-680, Gronowa 22/203 t +48 32 449 2500 U/f +48 61 820 4031 e poznan@sgs.com  
Wrocław 54-413, Klecińska 125 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562 e wroclaw@sgs.com  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 t +48 17 241 1391 e lezajsk@sgs.com

**Laboratoria:**

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
Działdowo 13-200, Hallera 35 www.eko-projekt.com.pl  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 www.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/P/10108/07/2011**

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona *
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Wlot ścieków na oczyszczalnię - próbka średnia dobową 016321/05/2011	
Zawiesina ogólna	mg/l		352	±70
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l		882	±176
BZT <sub>5</sub>	mg/l		447	±89

\* Niepewność metody określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2, poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej			Opis metody badawczej
		PN-EN 872:2007 + Ap1:2007	1	A	
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007	1	A	Metoda gravimetryczna (wagowa)
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	PN-ISO 15705:2005	1	A	Metoda specyficzna
BZT <sub>5</sub>	mg/l	PN-EN 1899-1:2002; PN -EN 25814:1999	1	A	Metoda specyficzna

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.  
ul. Gronowa 22/203, 61-680 Poznań  
tel/fax (61) 820 40 31  
NIP 638-16-69-512, REGON 240157537  
-48-

A - metodyki akredytowane NA - metodyki nieakredytowane

Miejsce wykonania analiz: 0 - teren; 1 - Pszczyna; 2 - Piła; 3 - Działdowo; 4 - Leżajsk; P - badania wykonane przez podwykonawcę

- Raport z badań może być wykorzystany i kopiowany w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody laboratorium.
- Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w tym raporcie odnoszą się tylko do badanych próbek.

EKO-PROJEKT SP. Z O.O. NALEŻY OBECNIE DO MIĘDZYNARODOWEJ GRUPY SGS, ŚWIATOWEGO LIDERA W DZIEDZINIE INSPEKCJI, WERYFIKACJI, BADAŃ I CERTYFIKACJI. ŚWIADCZONE PRZEZ NAS KOMPLEKSOWE USŁUGI SĄ INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ BRANŻY OCHRONY ŚRODOWISKA SGS.

SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o.

Obsługa Klienta:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072 e pszczyna@sgs.com  
 Poznań 61-680, Gronowa 22/203 t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031 e poznan@sgs.com  
 Wrocław 54-413, Klecińska 125 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562 e wroclaw@sgs.com  
 Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 t +48 17 241 1391 e lezajsk@sgs.com

Laboratoria:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
 Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
 Działdowo 13-200, Hallera 35 www.eko-projekt.com.pl  
 Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 www.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

BOŚ.PK. 6223 – 5/04

**DECYZJA**

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, art. 140 ust. 1 Ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku – Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229) oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 roku, nr 96 poz. 1071 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku Wodociągów Zachodniopomorskich spółka z o.o, ul. I Brygady Legionów 8 - 10, 72 – 100 Goleniów

**orzekam**

1. Wygasić pozwolenie wodnoprawne na eksploatację oczyszczalni ścieków i odprowadzenie ścieków oczyszczonych do wód powierzchniowych, znak: BOŚ.I.K. 6223 – 6/01 wydaną przez Starostę Kamińskiego w dniu 17 maja 2001 r.
2. Udzielić Wnioskodawcy pozwolenia wodnoprawnego na:
  - 2.1 Odprowadzenie ścieków oczyszczonych do wód powierzchniowych z oczyszczalni ścieków w m. Stuchowo, gm. Świerzno przy zachowaniu następujących warunków:
    - a). Ilość odprowadzonych ścieków:  
 $Q_{sr}/d = 100m^3/d$  przy RLM = 439
    - b). Dopuszczalne wskaźniki w ściekach oczyszczonych nie powinny przekraczać wartości:
 

BZT <sub>5</sub>	40 mg O <sub>2</sub> /l
ChZT <sub>cr</sub>	150 mgO <sub>2</sub> /l
Zawiesina ogólna	50 mg /l
    - c). Odbiornik ścieków:
      - bezpośredni – rów szczegółowy RS 31
      - pośredni - rzeka Stuchowska Struga
    - d). Punkt kontrolno pomiarowy ścieków oczyszczonych:
      - wylot ścieków oczyszczonych do rowu melioracyjnego RS 31
  - 2.2. Urządzenia do oczyszczania ścieków:
    - a) kratą koszowa z żurawikiem
    - b) przepompownia ścieków surowych z przepływomierzem MPP- 04 na rurociągu tłocznym
    - c) rów cyrkulacyjny tlenowy ze strumienicami typu NS – 5 - 2 szt.
    - d) osadnik wtórny poziomy
    - e) komora odpływowa
    - f) poletka osadowe - 3 szt.
3. W przypadku wystąpienia awarii urządzeń oczyszczalni ścieków należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi i eksploatacji oczyszczalni
4. Zobowiązać użytkownika oczyszczalni ścieków do:
  - 4.1. Prowadzenia pełnej dokumentacji związanej z eksploatacją oczyszczalni ścieków
  - 4.2. Utrzymywania urządzeń w należytym stanie technicznym.
  - 4.3. Rejestracji ilości ścieków surowych na podstawie przepływomierza MPP-04
  - 4.4. Systematycznego badania jakości ścieków surowych i oczyszczonych – zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska ( Dz.U.Nr 212, poz. 1799 )
  - 4.5. Wykonywania analiz czystości wody rzeki Stuchowskiej Strugi powyżej i

poniżej miejsca : wprowadzania ścieków oczyszczonych – zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 29 listopada 2002 r w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska ( Dz.U.Nr. 212 poz. 1799 )

4.6 Nadsyłania informacji o ilości i jakości oczyszczanych ścieków do 15 stycznia każdego roku za rok ubiegły.

- 5. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych, koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- 6. Pozwolenia wodnoprawnego udziela się na okres 10 lat od dnia podpisania niniejszej decyzji.
- 7. Uczynić wnioskodawcę odpowiedzialnym za ewentualne straty wynikłe z wykonania niniejszej decyzji.
- 8. Decyzja niniejsza i operat wodnoprawny muszą znajdować się u użytkownika oczyszczalni ścieków i być dostępne organom kontrolnym.

**Uzasadnienie**

Pozwolenie wodnoprawne wydano w oparciu o złożony wniosek wraz z operatem wodnoprawnym na odprowadzenie ścieków oczyszczonych do wód powierzchniowych wykonany przez mgr. inż. Mieczysława Nowackiego z kwietnia 2004r. Z załączonych do dokumentacji wyników badań ścieków oczyszczonych wynika, że odpowiadają wymaganiom Rozporządzenia Ministra Środowiska z 29 listopada 2002 roku (Dz.U. Nr. 212 poz. 1799) w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego.

Biorąc powyższe pod uwagę, uwzględniając wyniki postępowania, złożony wniosek rozpatrzono pozytywnie. Podczas postępowania wodnoprawnego organ spełnił ustawowy obowiązek i zgodnie z art. 127 ust.6 Ustawy – Prawo wodne, podał do publicznej wiadomości informację o wszczętym postępowaniu w przedmiotowej sprawie. Jednocześnie zgodnie z treścią art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego umożliwiono stronom wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w ustawowo przewidzianym terminie przed wydaniem decyzji. Wobec powyższego orzeczono jak w rozstrzygnięciu.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Wojewody Zachodniopomorskiego w Szczecinie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Otrzymują:

- 1. Wodociągi Zachodniopomorskie spółka z o.o.  
ul. I Brygady 8-10  
72 – 100 Goleniów
- 2. Wójt Gminy Świerzno, 72 – 400 Świerzno 13
- 3. Zachodniopomorski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych T/O Kamień Pom.  
ul. Spółdzielcza 1, 72 – 400 Kamień Pom.
- 4. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Solskiego 3, 71 – 323 Szczecin
- 5. Wydział Środowiska i Rolnictwa  
ul. Wały Chrobrego, 70 – 502 Szczecin
- 6. Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Wały Chrobrego 4, 70 – 502 Szczecin
- 7. Zachodniopomorski Urząd Marszałkowski  
ul. Wały Chrobrego 4, 70 – 502 Szczecin
- 8. Kopia a/a

Z up. STAROSTY  
*Mirosław Gmiński*  
 p.o. NACZELNIK WYDZIAŁU BUDOWNICTWA  
 I OCHRONY ŚRODOWISKA

INSPEKTOR

*[Signature]*